

Nouvelles consultations pour la famille Neue Beratungsangebote für Familien

Caritas Valais étend ses domaines d'activité pour encore mieux répondre aux réalités de notre époque. Par ceux-ci, Caritas Valais diversifie ses aides en faveur des familles qui sont domiciliées dans notre canton. Toutes ces nouvelles activités, en plus des consultations sociales et financières et ses compétences dans la problématique du surendettement, positionne Caritas Valais comme un acteur polyvalent dans l'aide aux familles.



Caritas Wallis erweitert das Spektrum ihrer Tätigkeiten, um den Gegebenheiten unserer Zeit noch besser gerecht zu werden. Dadurch diversifiziert Caritas Wallis ihre Hilfsangebote zugunsten der Familien, die in unserem Kanton wohnhaft sind. Neben der Sozial- und Finanzberatung und ihren Kompetenzen in der Überschuldungsproblematik machen diese neuen Aktivitäten die Caritas Wallis zu einem vielseitigen Partner in der Familienhilfe.

L'éducation est du ressort des parents mais ceux-ci sont de plus en plus désemparés devant les sollicitations diverses de notre monde connecté et de l'influence des proches. La prestation s'appelle «SOS Parents». Le but est principalement de rassurer les parents dans leur rôle, lors d'un entretien.

Die Erziehung ist Sache der Eltern, aber diese sind zunehmend ratlos angesichts der verschiedenen Verlockungen in unserer vernetzten Welt und des Einflusses durch das soziale Umfeld. Abhilfe schafft hier die Leistung «SOS Parents». Das Ziel besteht im Wesentlichen darin, die Eltern bei einem Gespräch in ihrer Rolle zu bestärken.

La deuxième nouvelle prestation concerne la violence domestique. Le canton du Valais s'est pourvu d'une loi dès janvier 2017 qui prend en compte cette réalité et les conséquences sur la famille. Caritas Valais a reçu un mandat du canton pour intervenir auprès des auteurs de ces violences. Par ce biais, nous participons à aider aussi les victimes et les enfants s'il y en a.

Die zweite neue Leistung betrifft die häusliche Gewalt. Im Januar 2017 ist im Kanton Wallis ein Gesetz in Kraft getreten, das dieser Realität und den Auswirkungen auf die Familie Rechnung trägt. Caritas Wallis hat vom Kanton einen Auftrag zur Intervention bei diesen Gewalttätern erhalten. Auf diesem Weg tragen wir dazu bei, auch den Opfern und gegebenenfalls den Kindern zu helfen.

La troisième nouveauté consiste à proposer des consultations juridiques dans différentes thématiques. Le bon cœur ne suffit malheureusement pas à aider durablement des personnes. Il faut des compétences pointues pour faire valoir ses droits.

Als dritte neue Leistung bietet die Caritas eine Rechtsberatung zu verschiedenen Thematiken an. Ein gutes Herz reicht leider nicht aus, um Menschen auf Dauer zu helfen. Es bedarf schon spezieller Kompetenzen, um seine Rechte geltend zu machen.

Vous trouverez dans ce numéro une brève présentation de ces nouvelles consultations. Celles-ci ne pourraient pas avoir lieu sans le soutien de l'administration de l'association. Vous ferez également connaissance de la nouvelle assistante de direction. En effet, après 17 ans d'activité la responsable prend sa retraite après avoir œuvré pendant toutes ces années notamment à la préparation régulière des bulletins trimestriels en qualité de rédactrice-adjointe.

In dieser Ausgabe finden Sie eine kurze Darstellung dieser neuen Beratungsangebote. Diese gäbe es nicht ohne die Unterstützung der Vereinsleitung. Ebenso werden Sie die neue Assistentin der Geschäftsleitung kennenlernen. Nach 17-jähriger Tätigkeit geht die Verantwortliche nämlich in den Ruhestand, nachdem sie sich all diese Jahre über aktiv eingesetzt hat, insbesondere als stellvertretende Redakteurin für die regelmässige Erarbeitung der vierteljährlichen Berichte.

Nous vous souhaitons, chère lectrice et cher lecteur, une bonne lecture et un tout bel automne, période magique tant par sa luminosité, ses feuilles dorées qui tapissent notre sol et ses belles couleurs.

Ihnen, liebe Leserinnen und Leser, wünschen wir eine interessante Lektüre und einen wunderbaren Herbst – eine zauberhafte Jahreszeit dank ihrer leuchtenden und schönen Farben und ihrer goldenen Blätter, die unseren Boden übersäen.



Nouvelle prestation proposée par Caritas Valais: SOS Parents

Tout au long de son évolution, l'enfant, puis l'adolescent est confronté à de multiples changements. Durant ces étapes, il requiert une attention particulière et des besoins bien spécifiques. Afin de pouvoir répondre au mieux à ses besoins et lui donner une éducation solide dans un cadre sécurisant et stable, il est impor-

tant que les parents en aient conscience. Aujourd'hui, de plus en plus de parents se heurtent à la complexification de l'éducation. Ils vivent dans une société où ils ne veulent plus prendre de risques. Ils doivent dès lors, faire la part des choses entre leurs propres angoisses et les risques réels encourus par leur enfant. La diversité des modèles familiaux, la société en constante transformation les amènent à se questionner sans cesse sur leur rôle et à adapter continuellement leur posture. Eduquer un enfant se révèle parfois compliqué. Etre parent n'est pas une sinécure. En effet, il faut savoir punir tout en restant bienveillant, pouvoir gérer un quotidien chargé tout en surveillant les devoirs que l'enfant doit effectuer. Il est donc primordial de pouvoir prévenir les difficultés en amont et de ne pas attendre que le problème ne devienne trop considérable.

Dans sa mission de soutien et de prévention, **SOS Parents** propose un accompagnement complémentaire aux dispositifs existants d'aide et de protection de l'enfant, visant à renforcer les ressources parentales et en prenant en compte le contexte intrinsèque à chaque situation. Les parents sont amenés à réfléchir, en collaboration avec nos professionnels, sur leurs préoccupations et sur la façon d'y faire face afin de trouver des solutions pour que l'harmonie familiale soit meilleure. La période de l'adolescence est particulièrement délicate et provoque en chaque parent une remise en question de son rôle et de ses compétences. Les ados bousculent souvent leurs parents, qui ne savent pas toujours quelles limites leur poser ni quelles libertés leur accorder. En pouvant s'exprimer sur leurs inquiétudes de manière volontaire face à des intervenants formés à ces problématiques éducatives, les parents peuvent ainsi trouver les ressources nécessaires pour éviter que la situation s'empire et que les autorités doivent intervenir.

Nos prestations:

Nous recevons les parents sur simple appel, moyennant une faible contribution de Fr. 20.- et dans un délai rapide de quelques jours. Les rencontres sont individuelles, confidentielles et sans interventions des services officiels. Les difficultés rencontrées au quotidien, la petite enfance, la période com-



Avec ses nouvelles prestations, Caritas Valais essaie d'apporter des réponses supplémentaires aux besoins de famille.

plexe de l'adolescence, la relation parent/enfant, les règles, les transgressions, les punitions sont des thèmes, parmi tant d'autres, qui peuvent être abordés lors de ces entretiens. Le suivi peut se focaliser sur une rencontre unique ou s'élargir, selon les besoins de la situation.

Intervenant:

En charge des interventions auprès de **SOS Parents**, Hélène Lorenz, 46 ans, mère de deux jeunes adultes, est une intervenante socio-éducative, diplômée de l'Université de Lausanne. Elle a également été formée en Approche Centrée Solutions sur les enfants et les adolescents au Cerfasy (Centre de Recherches Familiales et Systémiques) de Neuchâtel. Elle a travaillé dans le champ de la protection de l'enfance, dans la surveillance des droits de visites puis dans le suivi éducatif à domicile auprès de l'AEMO (Action éducative en milieu ouvert) du Valais Romand.

Nouvelle prestation à Caritas Valais: des consultations juridiques

Dans le domaine de la consultation en matière d'endettement, Caritas Valais est heureux de proposer des consultations juridiques accessibles à toute personne à faible revenu. Chacun d'entre nous est conscient de la difficulté toujours plus grande à gérer ses affaires courantes. Dans cette optique, connaître ses droits est essentiel.



Par cette nouvelle prestation, Caritas Valais met à disposition des familles et des personnes domiciliées dans notre canton des conseils professionnels dans des domaines juridiques, très variés, comme le droit des assurances sociales, les questions liées au surendettement, le droit de la famille et etc...

Les personnes de condition modeste peuvent ainsi bénéficier d'une assistance et de conseils juridiques professionnels. La première consultation est facturée Fr. 20.-. Si une deuxième consultation s'avère nécessaire, le coût sera estimé par le juriste, en fonction de la capacité financière du client et du temps nécessaire à la rédaction des documents.

Les consultations peuvent avoir lieu dans les locaux de Caritas Valais à Sion, à la rue de Loèche 19, à Monthey, à la rue de l'Industrie 14, et à Brigue, à la Viktoriastrasse 15.

Juriste consultant:

Originaire du Mont-Vully dans le canton de Fribourg, notre juriste, Gary Carrel a un parcours professionnel impressionnant. Il a notamment été Greffier auprès des Tribunaux de Martigny et St-Maurice, traducteur allemand-français au Journal des Tribunaux et a travaillé à Caritas Suisse au département Dettes Conseil pour la Suisse romande à Lucerne. Il a également été conseiller juridique en Chine auprès de l'avocat de confiance du consulat suisse à Shanghai et a travaillé au Japon. Polyglotte, Gary Carrel parle et rédige dans les deux langues du canton ainsi qu'en anglais, en italien et en espagnol. Il s'exprime couramment en chinois et en japonais.

Dans sa vie privée, il aime voyager, la littérature, le sport et le cinéma.



Nouveau mandat de prestations confié à Caritas Valais : Alternative-Violence

Au sens de la loi sur la gestion et le contrôle administratifs et financiers et de la loi sur les subventions, le Département de la santé, des affaires sociales et de la culture par l'Office cantonal de l'égalité et de la famille a confié à Caritas Valais ce nouveau mandat depuis août de cette année.

Alternative-Violence offre un accompagnement aux hommes ou femmes qui usent de violences au sein du couple et/ou de la famille. Ces comportements peuvent être physiques, verbaux, psychologiques, économiques ou sexuels.

Pour les personnes expulsées de leur domicile

Alternative-Violence organise l'entretien obligatoire prévu par la loi sur les violences domestiques (LVD) dans les 7 jours. Cet entretien a pour objectif de permettre à la personne expulsée d'évaluer sa situation et de l'informer des conséquences de la violence pour la victime, leurs proches et pour elle-même. Après ce premier contact, nous avons comme pratique de revoir ces personnes deux fois par la suite (1 et 2 mois après l'expulsion). De plus, nous les invitons à entrer dans un suivi socio-thérapeutique.

Pour les demandes volontaires

Alternative-Violence a aussi pour objectif, la prévention des violences domestiques. En ce sens, nous accueillons toute personne voulant mener une réflexion et des changements sur ses comportements violents. Nos entretiens sont confidentiels et le premier est gratuit. Un montant forfaitaire de Fr. 20.- est demandé pour les suivants.

A un moment particulier de sa vie, toute personne peut être amenée à avoir des comportements violents au sein de son couple ou de sa famille. Revenir à une relation dans laquelle la violence n'a plus cours est un cheminement pouvant être difficile et qui isole son auteur. En parler est difficile et suscite de la honte. C'est pourquoi nous nous mettons à disposition pour sortir les personnes de leur isolement afin de développer avec elles de nouveaux moyens de communication avec leurs proches, pour apprendre à gérer leur colère et reconnaître leurs émotions.

Nos prestations :

Nous accompagnons les personnes auteurs de violences domestiques de manière individuelle, en groupes et dans certaines situations en entretien de couple centré sur l'arrêt de la violence.

Nous avons la conviction que chaque personne que nous rencontrons arrive avec le souhait de pouvoir modifier quelque chose dans ses relations. En ce sens, nous favorisons un espace de confiance et de respect afin que le participant se fixe un objectif de travail défini pour lui-même. L'objectif est quelque chose à travailler qui favorisera l'amélioration de sa vie et de sa famille. Plusieurs entretiens sont dévolus à la création de cet objectif et les suivants, à sa réalisation dans le contexte de vie du participant.

Intervenant :

En charge des interventions auprès des auteurs de violences domestiques, Xavier Pitteloud est assistant social formé à l'intervention systémique. Il a travaillé en protection de l'enfance

puis auprès de femmes victimes de violences conjugales. Par la suite, il a travaillé auprès d'adolescents auteurs de violences sexuelles et a exercé en tant qu'éducateur AEMO.

Sur un plan personnel, Xavier Pitteloud est marié, père de deux filles et réside à Bramois. Il est membre du comité ASVALIS (association valaisanne d'intervention systémique). Concernant ses hobbies, Xavier Pitteloud apprécie la gastronomie et les randonnées. C'est un grand lecteur et un fan de musiques de films.

Nous remercions Madame Isabelle Darbellay Métrailler, cheffe de l'Office cantonal de l'égalité et de la famille, pour l'octroi de ce mandat et de la confiance ainsi témoignée envers l'association Caritas Valais. Par ce biais, Caritas Valais peut ainsi apporter une aide à des familles en souffrance.

Nos remerciements à Claudine Hofmann-Darioly et nos vœux de bienvenue à Aline Dupasquier



Après 17 ans d'activité, Claudine Hofmann-Darioly, responsable de l'administration, de la comptabilité et rédactrice adjointe du journal trimestriel de Caritas Valais a fait valoir son droit à la retraite. Le comité et la direction de l'association la remercient chaleureusement. Ils ont particulièrement apprécié sa personnalité avenante, entière et à l'écoute de l'autre. La direction a toujours pu compter sur ses compétences, son précieux soutien

et ses conseils avisés dans des domaines très différents. Tout le Team de Caritas Valais lui souhaite de tout cœur une belle retraite. Elle nous a confié se réjouir de pouvoir ainsi consacrer plus de temps à ses petits-enfants Alexy et Eline.

Pour lui succéder, l'association va pouvoir compter sur Aline Dupasquier. Sportive et très proche de la nature, Aline et son petit accent fribourgeois a déjà conquis le Team de Caritas Valais. Le passage du témoin se fera tout en douceur jusqu'à la fin novembre. Joyeuse et déterminée, Aline saura très bien reprendre le flambeau et tenir au mieux ce rôle central au sein de l'administration de Caritas Valais. Nous lui souhaitons la plus cordiale bienvenue.



Les services de / Die verschiedenen Dienstleistungen der

CARITAS Valais
Wallis

Caritas Valais propose aux personnes domiciliées en Valais des consultations dans différents domaines

- Social
- Financier
- Juridique
- Educatif
- Violence
- Jeu
- Etc.

Des professionnels sont à votre disposition

- Assistants sociaux
- Juriste
- Spécialiste financier
- Éducateur
- Etc.

Nous vous assurons discrétion, confidentialité et écoute empathique.

Vous trouverez aussi dans nos locaux

- Boutique de vêtements seconde main
- Programmes d'insertion professionnelle

Renseignements généraux – Auskünfte:

027 323 35 02

www.caritas-valais.ch
www.caritas-wallis.ch

Consultations

Lieux

Sion	Rue de Loèche 19	027 323 35 02
Brig	Viktoriastr. 15	027 927 60 06
Monthey	Av. de l'Industrie 14	027 323 35 02

Boutique de vêtements

- **Sion** Rue de Loèche 19 027 323 35 02

Label de qualité

- **Valais excellence**



CCP 19-282-0

Rédacteur responsable : Alexandre Antonin ■ Rédactrice adjointe : Claudine Hofmann-Darioly
Composition et impression : Imprimerie Schmid, Sion ■ Adressage : Caritas Valais, Sion

